

案例精选
REFERENCE PROJECT

为非洲酒店提供最佳解决方案 WELCOMING SOLUTION FOR AFRICAN HOTELS

Mangalis 酒店集团提供全新的酒店体验。

其中倍受好评的服务理念源于德特威勒提供的高质量通信布线系统。

Mangalis Hotel Group to offer a new hospitality experience.

Part of the feel-good concept is a high quality communications cabling system by Datwyler.



总部位于巴塞罗那的Mangalis酒店集团是目前正在进军非洲中西部市场的一家新兴企业。其计划在未来几年内推出70多个酒店项目，以非洲为主，当然也包括其他地区。除了经济型“Yaas”品牌之外，Mangalis酒店集团还开发了中档“Seen”产品和高档“Noom”品牌。

Mangalis Hotel Group based in Barcelona is a young enterprise currently working on market entry in West and Central Africa. The plan is to launch more than 70 hotel projects over the next few years, mainly in Africa but in other regions as well. In addition to the economy “Yaas” brand Mangalis Hotel Group is also growing with the midscale “Seen” product and upscale “Noom” brand.

Mangalis的使命是把21世纪极具吸引力、现代化和魅力四射的狂野非洲带给客人，并为他们提供全新的酒店体验。高要求的酒店品质理念源自Mangalis选择的优质布线解决方案。

Mangalis mission is to bring the attractive, modern and exciting Africa of the 21st century to its guests and to offer them a completely new hospitality experience. The demanding hospitality and quality concept of the hotel group corresponds to the premium quality cable solution opted for by Mangalis.

满足最严格要求的标准化解决方案 Standardised solution for most stringent requirements

来自德特威勒的标准化系统解决方案成为集团首选。结构化建筑布线基于低烟无卤6A类线缆和连接技术（500MHz）。

A standardised system solution from Datwyler was selected. The structured building cabling is based on low-smoke, zero halogen Category 6A cables and connection technology (500 megahertz).

独立于应用的布线不仅将语音、数据和视频整合到了集团酒店中，而且可以作为高速无线连接的基础，例如大型活动场所的布线适用于音频和高清视频的传输。

The application-neutral cabling not only integrates voice, data and video into the group hotels, it also serves as the basis for high-speed wireless connections and – when cabling large event venues – for audio and high-definition video transmission.

德特威勒系统目前安装在科纳克里、科托努和黑角的“Noom”酒店，阿比让的“Seen”酒店以及达喀尔的“Yaas”酒店。这种高性能的解决方案能够让Mangalis酒店集团为独具慧眼的商业客户提供最先进的通讯基础设施和优异的服务。

The Datwyler system is currently installed in “Noom” hotels in Conakry, Cotonou and Pointe Noire, in “Seen” in Abidjan and in “Yaas” hotel in Dakar. This high-performance solution also allows Mangalis Hotel Group to provide discerning business customers with a state-of-the-art communications infrastructure and excellent services.

Enrique Lampatzer

伊比利亚-拉丁美洲区域销售经理

德特威勒电缆系统公司

Area Sales Manager Iberia-LatAm

Datwyler Cabling Solutions

enrique.lampatzer@datwyler.com



„Seen“, „Noom“ 和 „Yaas“ 是由Mangalis酒店集团打造的不同酒店品牌。

„Seen“, „Noom“ and „Yaas“ are different brands of hotel built by Mangalis Hotel Group.